

MATRICULACIÓN PARA ESTUDIANTES

GRADO

Apellido del estudiante:

Primer nombre:

ID Permanente:

► ¿Alguna vez ha asistido su hijo o hija a las North County Trade Tech High School? ☐ Sí ☐ No

USE LETRA DE MOLDE – NOMBRE LEGAL DEL ESTUDIANTE

Primer nombre legal Segundo nombre legal Apellido legal Otro nombre legal (si aplica)

☐ Hombre ☐ Mujer Fecha de nacimiento: Mes Día Año

Nombre del padre o tutor Apellido Teléfono en casa Tel. en el trabajo

Nombre de la madre o tutor Apellido Teléfono en casa Tel. en el trabajo

Dirección postal Apt# Ciudad Estado Zip

Dirección (# de casa y nombre de la calle) (si es diferente a la otra) Apt # Ciudad Estado Zip
(P.O Box o # de casa y nombre de la calle)

¿CUÁL ES LA ETNICIDAD DE SU HIJO O HIJA? (marque una) ☐ Hispano o Latino (Una persona cuya cultura u origen es de Cuba, México, Puerto Rico, Centro o Sudamérica, sin importar su raza) ☐ No Hispano o Latino

¿CUÁL ES LA RAZA DE SU HIJO O HIJA? (Por favor no marque más de cinco opciones)

La parte de la pregunta que aparece arriba es sobre etnicidad, no sobre raza. Independientemente de la opción que elija, favor de continuar respondiendo lo que sigue, marcando uno o más de los cuadritos, para indicar la que considera que es su raza.

- | | | |
|--|--|--|
| ☐ Indígena americano o nativo de Alaska (100)
(Personas cuyo origen es de los pueblos nativos de Norte, Centro o Sudamérica) | ☐ Laos (206) | ☐ Samoa (303) |
| ☐ Chino (201) | ☐ Camboyano (207) | ☐ Tahitiano (304) |
| ☐ Japonés (202) | ☐ Hmong (208) | ☐ Otro grupo de las Islas del Pacífico (399) |
| ☐ Coreano (203) | ☐ Otro asiático (299) | ☐ Filipino/Filipino Americano (400) |
| ☐ Vietnamita (204) | ☐ Hawaiano (301) | ☐ Afroestadunidense o negro (600) |
| ☐ Indio de Asia (205) | ☐ Guamés (302) | ☐ Blanco (700) (Personas cuyo origen es de los pueblos nativos de Europa, Norte de África o el Medio Oriente) |

EDUCACIÓN DE LOS PADRES – Marque la respuesta que describa el nivel del padre con mayor grado de educación escolar.

- ☐ No se graduó de *high school* (secundaria y preparatoria) (14)
☐ Se graduó de *high school* (sec. y preparatoria) (13)
☐ Algo de *college* (incluye AA degree) (12)
☐ Se graduó del *college* (Universidad) (11)
☐ Con licenciatura o con postgrado (10)

Fecha en que asistió por vez primera a la escuela en EE.UU.

Mes Día Año

Fecha en que asistió por vez primera a la escuela en California

Mes Día Año

Lugar de nacimiento Ciudad: Estado: País:

Es ciudadano de EE.UU.: Sí ☐ No ☐

POR FAVOR COMPLETE LA INFORMACIÓN AL OTRO LADO DE LA FORMA (Rev 4/15)

Apellido del/la estudiante:

Primer nombre:

ID permanente:

ENCUESTA SOBRE EL IDIOMA EN CASA: Indique sólo un idioma (que usa más) por renglón:

1. ¿Qué idioma o dialecto habla su hijo o hija más frecuentemente a su casa? _____
2. ¿Qué idioma o dialecto aprendió su hijo o hija cuando él o ella empezó a hablar? _____
3. ¿Qué idioma o dialecto le habla usted más frecuentemente a su hijo o hija? _____
4. ¿Alguna vez ha tomado su hijo o hija el examen CELDT (*La evaluación de desarrollo del idioma inglés de California*)?
☐ Sí ☐ No ☐ No sé

¿En qué idioma desea usted recibir comunicación escrita de la escuela? ☐ Inglés ☐ Español
Residencia – ¿Dónde vive actualmente su hijo o hija o la familia? (pedido por la federación al NCLB) – Por favor, marque la/s casilla/s apropiada/s

- ☐ En una residencia permanente con la familia (casa, apartamento, condominio, casa móvil)
 ☐ En un motel/hotel (09)
 ☐ Sin residencia (carro o campamento) (12)
 ☐ Con más de una familia en una casa o apartamento (11)
 ☐ Otra (15) especifique _____
 ☐ En un refugio o programa de vivienda en transición (10)

Información del padre o tutor con el/la que vive el/la estudiante – marque todas las que apliquen
☐ Padre ☐ Madre ☐ Ambos ☐ Padrastro ☐ Madrastra ☐ Encargado ☐ Casa grupal/de cuidado temporal ☐ Otro _____

 ¿Es la persona/s marcada arriba el tutor LEGAL del/la estudiante? ☐ Sí ☐ No Si no, por favor llene una declaración jurada de la persona encargada (*Caregiver Affidavit*)

 Si hay un acuerdo de custodia legal respecto a este/a estudiante, por favor marque si es: ☐ Custodia conjunta ☐ Custodia individual ☐ Encargado
POR FAVOR COMPLETE LA INFORMACIÓN DE ABAJO PARA EL/LOS PADRE/S O TUTOR CON QUIEN VIVE EL/LA ESTUDIANTE:

1. ☐ Padre ☐ Padrastro/Tutor (maque uno) **Nombre completo:** _____
Empleador: _____ **Ciudad:** _____ **Tel. de día # (____)** _____
2. ☐ Madre ☐ Madrastra/Tutora (marque una) **Nombre completo:** _____
Empleador: _____ **Ciudad :** _____ **Tel. de día # (____)** _____

CORREO DUPLICADO – Si está divorciado/a o separado/a y tiene la custodia conjunta que le permite duplicar y compartir la información que se le dé con su esposo/a, por favor, incluya el nombre, dirección y número de teléfono del otro padre:

Nombre completo: _____ **Tel. #: (____)** _____

Dirección postal: _____ **Ciudad:** _____ **Estado:** _____ **Zip Code:** _____

ESCUELA/S DONDE ASISTIÓ ANTES: (Por favor, enliste TODAS las escuelas en las que ha estado su hijo o hija antes. Dénos papeles adicionales si es necesario)

Escuela (empiece con la más reciente)	Dirección/Ciudad/Estado/Zip	Grado/s	Fecha/s

 ¿Existe algún reporte psicológico o confidencial disponible de la escuela anterior de su hijo/a? ☐ Sí ☐ No

 ¿Ha sido suspendido/a su hijo o hija? ☐ Sí ☐ No ¿Alguna vez fue expulsado/a? ☐ Sí ☐ No

 ¿Su hijo tiene un activo o pendiente: SARB ☐ Sí ☐ No ☐ expulsión pendiente ☐ Sí ☐ No

 ¿Qué servicios especiales ha recibido su hijo/a? (**por favor marque las que apliquen**)

Educación especial: ☐ Recursos didácticos (RSP) ☐ Clase especial en el día (SDC) ☐ Habla y lenguaje ☐ 504

Otra: ☐ Dotado/a (GATE) ☐ Remedio para matemáticas ☐ Remedio para lectura ☐ Consejería

☐ Desarrollo del lenguaje inglés ☐ Ayuda para mejorar su asistencia / su comportamiento

☐ Otra (especifique) _____

La falta de notificación a North County Trade Tech High School en cualquiera de los anteriores puede resultar en el despido inmediato

Firma del padre o tutor: _____ **Fecha:** _____
PARA USO DE LA ESCUELA SOLAMENTE

Proof of Birth: Type: _____ Verified by: _____	Proof of Residence: Type: _____ Verified by: _____	Proof of Immunization: Type: _____ Verified by: _____	Entry Reason:	Enroll Date:	Assigned Grade:	Permanent ID:	Blank ☐ ET ☐ RC
--	--	---	---------------	--------------	-----------------	---------------	---

POR FAVOR COMPLETE LA INFORMACIÓN AL OTRO LADO DE LA FORMA (Rev 4/15)